

## 何谓猴艺？

自古以来，日本人相信“猴子是一种具有特殊能力的动物”。据说猴子能治疗马的疾病，还能帮助养马。

猴子被视为守护马的神灵。武士们曾经利用猴子来驱逐马厩中的邪灵。据记载，还有猴子在马厩前跳舞的传统。



## 表演历史

江户时代（1603年~1898年）期间，日本全国遍布着许多“城下町（以城郭为中心，所成立的都市）”。

有记录显示，德川家康骑马游历江户城时，为祈求马匹康复，策划了一场猴子跳舞的仪式。当仪式结束时，马匹果然良好康复了。



## 用猴币

尽情享受游乐设施和与动物的亲密互动！

1枚 300日元  
6枚 1,500日元  
10枚 2,000日元

销售地点：售票处 / 小卖部



## 所需猴币数

1枚（或是300日元）：和猴儿玩空气曲棍球、猴儿福签、猴儿娃娃机、惊现重生海盜桶、睡猫水豚之家、企鵝园、动物欢乐谷入场、动物欢乐谷喂食体验、企鵝喂食体验、水豚喂食体验、睡猫喂食体验、快乐纪念照片和舞台照片

2枚（或是600日元）：有时间限制的婴儿房 1次3分钟



午餐之王 餐厅

该餐厅的菜单注重使用日光当地的好食材，是由日光的意大利餐厅“Baccanale”的主厨荒井先生监修的。

## 交通手段

### 公共交通

搭乘东武鬼怒川线，在“鬼怒川温泉站”下车（从“东武浅草站”出发大约2小时路程）然后在日光交通巴士（Dial Bus）的3号乘车站搭乘开往“日光江戸村”的巴士，在“猴子学校前”站下车。

### 时间表



从鬼怒川温泉站出发  
开往日光江戸村

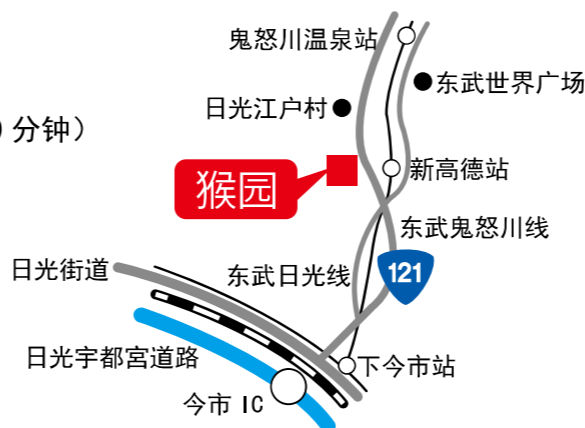


从猴子学校出发  
开往日光江戸村 /  
鬼怒川温泉

### 自驾前往

距日光宇都宫道路  
“今市IC”15km（大约20分钟）

有免费停车场  
（可容纳200台）



## 门票价格

▶ 新价格

## 营业时间

平日 10:00~16:00

休息日 节假日 9:00~16:00（全年无休，首场演出前1小时开园）

●哺乳室内设有婴儿床。●携带宠物进入园区时，请将其放入游客自备的笼子或篮子，并交给办公室人员保管。●开放的游乐设施将因日而异。

※根据新冠疫情扩散的情况，营业时间可能会发生变化。在上述的时间以外，根据正月、黄金周、暑假等游客拥挤的情况，还将进行临时演出。详细信息请上猴园的官网查询。

猴园 & 动物村

おたるランド & アニタウン

〒321-2524 栃木县日光柄仓 763

TEL.0288-76-8036

E-mail/info@osaruland.jp URL/www.osaruland.jp



动物经营业者标识 ●名称：园园株式会社 ●事业所所在地：日光市柄仓 763 ●经营业种类：展览 ●注册编号：栃木县动物设施第 23 号第 005 号 ●注册年月日：2023 年 6 月 14 日 ●营业期限：2028 年 6 月 13 日 ●动物经营负责人：须藤敦司

全世界唯独  
日光才有的表演!!



おたるランド & アニタウン

日光さる軍団劇場

猴园 & 动物村  
日光猿军团剧场

## 猿军团剧场(主舞台)

180度全景  
光雕投影

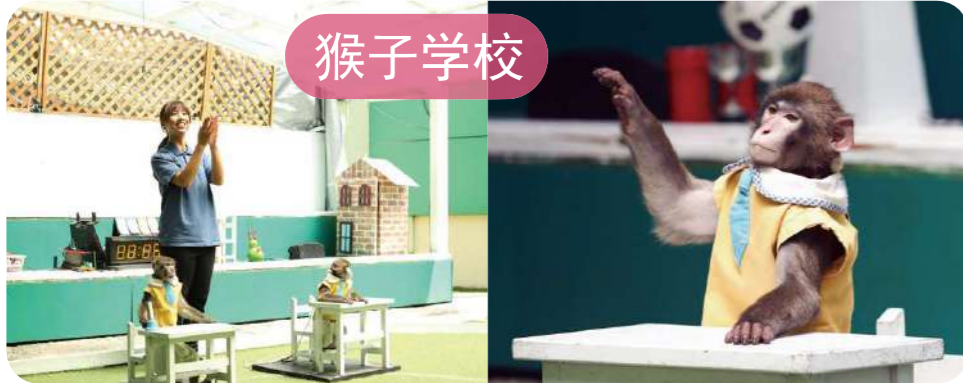
欣赏日本猕猴舞台表演  
只在日本猿军团  
本园统计开园以来的入园人数大约有1000万人



猴子乐园展开各种舞台，其中主舞台上演着精彩壮观的戏剧。舞台上时而充满动感，时而充满喜剧，表演者在舞台上活跃地奔跑，与观众融为一体，激发出热烈的氛围！

平日	—	11: 00~	13: 00~	15: 00~
周末和节假日	10: 00~	11: 00~	13: 00~	15: 00~

## 猴子学校



为成为优秀的猴子而努力学习。



## 运动场

猴儿们的激烈体育对决！奇葩和精彩的表现接连不断！

# 和猴子玩耍，近距离互动！！



※照片仅供参考。活动内容可能会在事先未通知的情况下发生变化，敬请谅解。



## 猴子温泉



猴儿们很喜欢泡温泉！



## 游乐街道

有许多与猴子一起玩耍和互动的项目！

## 日光企鹅园



这里是南非企鹅欢乐生活的庭院，一个很好的拍照景点。

## 睡猫和水豚之家



可以一边在日式榻榻米房间里与猫咪亲昵玩耍，一边欣赏庭院里水豚悠闲的样子。

## 动物欢乐谷



在猴山中，可以与兔子、豚鼠、山羊、山鸡等许多动物亲密接触！



## 婴儿房

可以尽情享受与小猴宝宝的亲密互动。

# 「おさるランド&アニタウン」 パスポートプラン

"Monkey Land & Animal Town" passport plan

大人 (中学生以上) Adults (Junior high school students and older)	3,000 <sup>yen</sup> 円
小人 (4歳以上) Children (four years old and older)	1,800 <sup>yen</sup> 円
シルバー (65歳以上) Seniors (65 years and older)	2,500 <sup>yen</sup> 円
障がい者 大人 Disability discounts (adults) ※Please present your passbook	2,000 <sup>yen</sup> 円
障がい者 小人 Disability discounts (children) ※Please present your passbook	1,200 <sup>yen</sup> 円

メインステージの観覧、サブステージの観覧、アニタウン (ペンギンガーデン・ねむり猫カピ屋敷・アニマルバレー) の入場が含まれます。

Main stage and sub-stage viewing, and entry into Animal Town (Penguin Garden, Sleepy-cat Capybara House, Animal Valley) are all included.

※メインステージは滞在中、観覧自由です。

※ゴールデンウィーク・お盆・年末年始など繁忙期は、入場回数を制限する場合がございます。注1

※ペンギンガーデン・ねむり猫カピ屋敷アニマルバレーは、滞在中複数回利用可能です。

※おやつ・アトラクションは別途料金必要となります。

※アニバレーの入口は階段のみです。

※Main stage viewing is unlimited during your stay.  
 ※During busy seasons such as Golden Week, Obon, and around New Years, the number of entry may be restricted. Note 1.  
 ※You may enter Penguin Garden, Sleepy-cat Capybara House, and Animal Valley multiple times during your stay.  
 ※Animal snacks and entry to the attractions are available at additional charge.  
 ※Entry into Animal Valley is only possible via the staircase.

# 「おさるランドショー」 プラン

"Monkey Land Show" plan

大人 (中学生以上) Adults (Junior high school students and older)	2,300 <sup>yen</sup> 円
小人 (4歳以上) Children (four years old and older)	1,100 <sup>yen</sup> 円
シルバー (65歳以上) Seniors (65 years and older)	1,800 <sup>yen</sup> 円
障がい者 大人 Disability discounts (adults) ※Please present your passbook	1,500 <sup>yen</sup> 円
障がい者 小人 Disability discounts (children) ※Please present your passbook	700 <sup>yen</sup> 円

おさるステージ観覧のみ料金となります。

These rates are only for viewing the monkey stage.

※メインステージ1回の観覧となります。

※ふれあい・おやつ・アトラクションは別途料金必要となります。

※The main stage can only be viewed once.

※Petting the animals, animal snacks and entry to the attractions are available at additional charge.

## 注1

- ・3月～4月の春休み期間の土日祝日
- ・4月下旬～5月上旬のGW期間
- ・7月～11月の土日祝日とお盆期間
- ・12月下旬～1月上旬の年末年始
- ・その他、貸し切り公演等実施の日

## Note 1

- ・Weekends/holidays during spring recess of March/April
- ・Golden week period from late April to early May
- ・Weekends/holidays from July to November and the Obon period
- ・New years season from late December to early January
- ・Days when the park has been rented out, etc.

# おさるコイン

Monkey Coins

10 <sup>coin</sup> 枚	2,000 <sup>yen</sup> 円
6 <sup>coin</sup> 枚	1,500 <sup>yen</sup> 円
1 <sup>coin</sup> 枚	300 <sup>yen</sup> 円

おさるコインは園内通貨です。

Monkey coins are the currency of the park.

おさるコイン必要枚数

1枚 (または 300円): おさるとエアホッケー、おさるのおみくじ、さるフォーキャッチャー、ウキウキ危機一髪、おさるおやつ体験、アニバレーおやつ体験、ペンギンおやつ体験、カピバラおやつ体験、ねこおやつ体験、ハッピーフォト、ステージフォト  
2枚 (または 600円): 期間限定赤ちゃんハウス1回3分

1 coin (or 300 yen): Monkey air hockey, Monkey fortune-telling, Monkey claw-machine game, Uki-Uki pop-up pirate, Monkey snacks experience, Animal valley snacks experience, Penguin snacks experience, Capybara snacks experience, Cat snacks experience, Happy photo, Stage photo.  
2 coins (or 600 yen): Coins needed for 3 minutes per play in the limited time only Baby house.

ご不明な点は、スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

Please feel free to contact our staff with any questions.

※動物たちの体調により、ふれあい・アトラクションが休止となる場合がございます。あらかじめご了承ください。

※Petting the animals and certain attractions may be cancelled depending on the physical conditions of the animals.